

## Newsletter des IQ NRW Teilprojekts: „IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle MOZAIK im nördlichen Ostwestfalen“ Februar 2019

### Inhalt:

- Kurzdarstellung des IQ NRW Teilprojekts: „IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle MOZAIK im nördlichen Ostwestfalen“
- Rückblick: Statistiken der IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle in Bielefeld von Januar 2012 bis Dezember 2018
- Erstinformationen zur beruflichen Anerkennung für (Neu-) Eingewanderte
- Statistiken der Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung von MOZAIK
- Fallbeispiele aus dem Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsgeschehen von MOZAIK
- Produkte aus dem IQ NRW Teilprojekt
- Themenrelevante Linksammlungen
- Termine

**Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kooperationspartner/-innen,**

mit diesem Newsletter möchten wir Sie wieder über aktuelle Themen, Aktivitäten und Erfahrungen aus unserer Arbeit als **IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle in Bielefeld** informieren. In der aktuellen Ausgabe bieten wir Ihnen eine kurze Darstellung unseres Teilprojekts in der neuen Förderphase 2019-2022, unsere aktuellen Beratungsstatistiken und einen Einblick in das Beratungsgeschehen an. Des Weiteren erhalten Sie einen Überblick über unsere erstellten Produkte und einen Hinweis zu themenrelevanten Linksammlungen und Termine.

Ihr MOZAIK- Team

### **Kurzdarstellung des IQ NRW Teilprojekts (2019-2022):**

#### **„IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle MOZAIK im nördlichen Ostwestfalen“**

Im Rahmen des Förderprogramms Integration durch Qualifizierung (IQ) ist die MOZAIK gGmbH seit 2012 als IQ NRW Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle MOZAIK in Bielefeld und Umgebung tätig.



In der genannten Zeit wurden bislang über 3.200 Anerkennungssuchende in Bielefeld, im Kreis Gütersloh und in den Kreisen Herford und Minden-Lübbecke (Januar 2012 – Dezember 2018) beraten. Die Beratungszahlen bzw. Nachfrage zeigen den großen Bedarf der Zielgruppe, der nicht durch Regelberatungsstellen gedeckt werden kann. Aufgrund des interkulturellen Mitarbeitenden-Teams der MOZAIK gGmbH konnten Ratsuchende bei Bedarf von den arabisch-, englisch-, kurdisch-, portugiesisch-, spanisch-, und türkischsprachigen Mitarbeitenden unterstützt werden.

Unser Teilprojektziel ist die Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung und die Kompetenzfeststellung. Die Beratung zur beruflichen Anerkennung von im Ausland erworbenen Berufsqualifikationen und der Qualifizierungsberatung im Kontext des Anerkennungsgesetzes soll dabei helfen, Ratsuchende bei der Herstellung der vollständigen Gleichwertigkeit ihres Berufsabschlusses zu unterstützen. Den Ratsuchenden sollen Möglichkeiten aufgezeigt werden, die im Ausland erworbenen Qualifikationen im Kontext der beruflichen Entwicklung in Deutschland zu nutzen. Das Angebot beinhaltet die Einzelverweis- und Erstberatung (bei Bedarf mehrsprachig) und die Kompetenzfeststellung.

Das IQ NRW Teilprojekt hat folgende Angebote:

1. Durchführung der Einzelberatungen und Gruppeninformations- und Beratungsveranstaltungen.
2. Kooperation mit regionalen Beratungsorganisationen
3. Organisation der regionalen Arbeitskreise und Austauschtreffen mit dem Ziel, Informationsaustausch zu IQ relevanten Themen zu gewährleisten
4. Workshops im Bereich Migration/Arbeitsmarkt/Anerkennung

## Statistiken der MOZAIK Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung

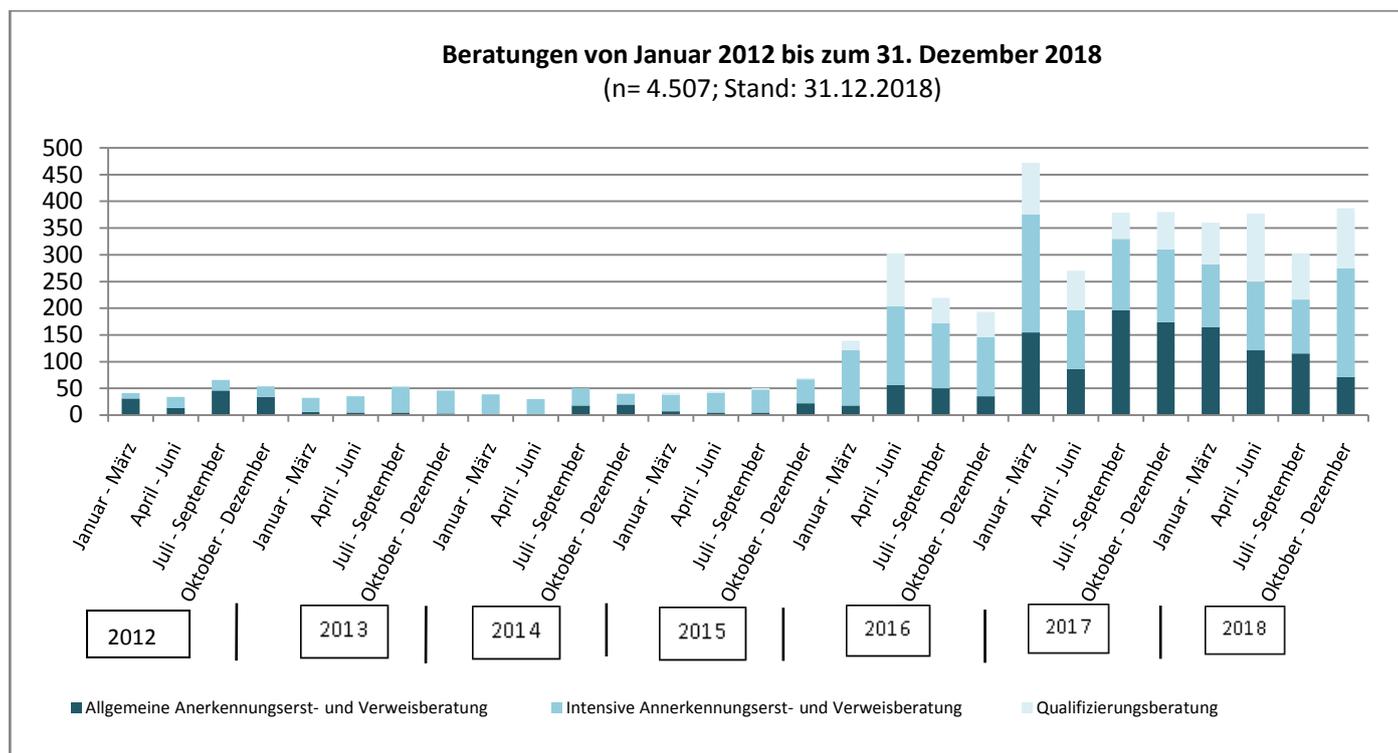
### Rückblick auf die Zahlen der IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung MOZAIK im nördlichen Ostwestfalen

*Gesamtstatistische Übersicht über die durchgeführten Erstberatungen der MOZAIK gGmbH von Januar 2012 bis Dezember 2018 (Stichtag 31.12.2018)*

Das Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG) schafft seit Anfang April 2012 neue Möglichkeiten der Gleichwertigkeitsfeststellung (der sogenannten Anerkennung) bei ausländischen Berufsabschlüssen. 4.507 Beratungen hat MOZAIK seit Anfang des Jahres 2012 durch persönliche Einzelberatungen, Gruppeninformations- und Beratungsveranstaltungen sowie telefonische Beratungen durchgeführt und war 3.266 Ratsuchenden auf ihrem beruflichen Weg behilflich. An 5 Tagen in der Woche wurde die mehrsprachige IQ Beratung in Bielefeld, im Kreis Gütersloh sowie den Kreisen Herford und Minden-Lübbecke durchgeführt.

Die Gesamtzahl der Beratungen von 4.507, durchgeführt an 3.266 Ratsuchenden, teilt sich auf in Intensivberatungen und allgemeine Erstberatungen. In die letztere Gruppe fallen auch die Zahlen aus den Gruppeninformationsberatungsveranstaltungen. Von den Intensivberatungen der beruflichen Anerkennungsberatung wurden ab 01. April 2012, d.h. seit Inkrafttreten des Berufsqualifizierungsfeststellungsgesetzes, detaillierte Informationen zu den beratenden Personen erhoben. Somit liegen für 2.206 Menschen mit ausländischen (beruflichen) Qualifikationen bzw. Abschlüssen statistisch auswertbare Daten vor.

In den Intensiv- und Verweisberatungen wurden vor allem Ratsuchende zwischen 25 und 40 Jahren (68 Prozent) und mehr Männer (61 Prozent) als Frauen (39 Prozent) beraten. [\[Zur Statistik\]](#)



**Erstinformationen zur beruflichen Anerkennung für (Neu-) Eingewanderte**  
**MOZAIK informiert über 30 Teilnehmende des Betheljahr-International (BJ) in Bielefeld zu ihren Möglichkeiten der Anerkennung von ausländischen Abschlüssen**

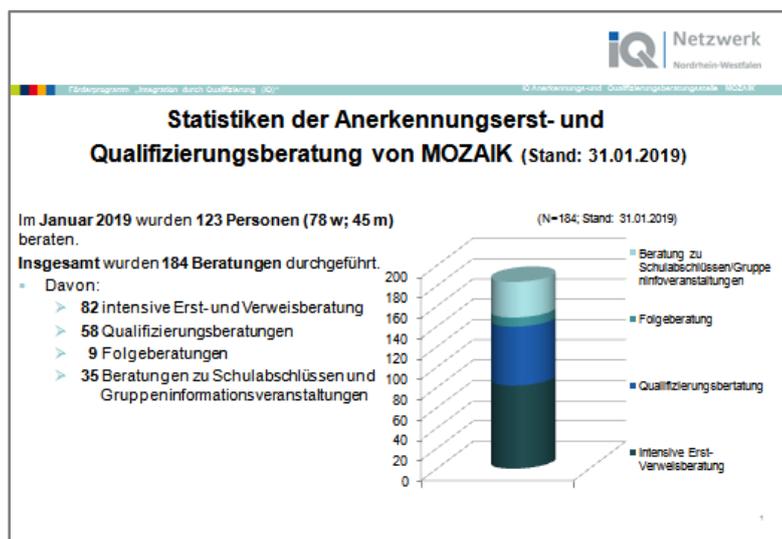


*Bielefeld- Am 16. und 21. Januar 2019 fanden im Rahmen der Perspektiv-Seminare für Teilnehmende des „Betheljahr-International (BJ)“ zwei Workshops statt. Die MOZAIK gGmbH nahm bereits zum zweiten Mal an den Workshops teil und informierte in den Seminarräumen des Assapheum am Bethelplatz die Teilnehmenden zum sog. Anerkennungsgesetz.*

Wie in den Jahren zuvor wurde auch dieses Jahr an zwei Terminen Workshops zu Themen der beruflichen Anschlussperspektive für die Teilnehmende veranstaltet, die aus allen Teilen der Welt für ein freiwilliges soziales Jahr nach Bethel (von Bodelschwingschen Stiftungen Bethel) gekommen sind. Als Freiwillige sind sie in unterschiedlichen Bethel- Einrichtungen in Bielefeld und Niedersachsen aktiv und benötigen Informationen über individuelle Möglichkeiten des Arbeitsmarktzugangs, um nachhaltig und zukunftsorientiert ihren weiteren (beruflichen) Werdegang planen zu können. [\[Weiterlesen\]](#)

**Statistische Übersicht der durchgeführten Erstberatungen der MOZAIK im Januar 2019**

Im Rahmen der Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung wurden im Januar 2019 insgesamt 123 Personen (78 w; 45 m) beraten. Hierbei wurden 184 Beratungen durchgeführt.



- Diese teilten sich wie folgt auf:
- 82 intensive Erst- und Verweisberatungen
  - 58 Qualifizierungsberatungen
  - 9 Folgeberatungen
  - 35 Beratungen zu Schulabschlüssen, Gruppeninformationsveranstaltungen.

**Auswahl aus der IQ Qualifizierungsberatung im Januar 2019**

Beruf/Abschluss/Herkunftsland	Beratungsgrundlage	Beratungsthemen
<b>Gesundheits- und Krankenpfleger/-in, Bulgarien</b>	<p><b>Antrag</b> beim Landesprüfungsamt für Medizin, Psychotherapie und Pharmazie (LPA) in Düsseldorf wurde gestellt.</p> <p><b>Bescheid</b> mit der Auflage einer Ausgleichsmaßnahme im theoretischen und praktischen Bereich bei reglementierten Gesundheitsberufen liegt vor.</p>	<p><b>Inhalte der Beratung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfung der Dokumente aus Bulgarien;</li> <li>• Zusammenstellung der nötigen Unterlagen sowie Antragsstellung bei der LPA;</li> <li>• Verwiesen zu IQ internen Bildungsdienstleister für reglementierte Berufe im Gesundheitswesen.</li> </ul>
<b>Lehrer/-in, Griechenland</b>	<p><b>Antrag</b> wurde bei der Bezirksregierung Arnsberg gestellt.</p> <p><b>Bescheid</b> mit der Auflage einer Ausgleichsmaßnahme im methodisch-didaktischen und schulpraktischen Bereich.</p>	<p><b>Inhalte der Beratung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfung der Dokumente aus der Griechenland;</li> <li>• Zusammenstellung der nötigen Unterlagen sowie Antragsstellung bei der Bezirksregierung Arnsberg;</li> <li>• Beratung zu Studienmöglichkeiten und –voraussetzungen an der Universität Bielefeld zwecks Ausgleich.</li> </ul>
<b>Medizinisch-Technische(r) Laboratoriumsassistent/in, Syrien</b>	<p><b>Antrag</b> beim Landesprüfungsamt für Medizin, Psychotherapie und Pharmazie (LPA) in Düsseldorf wurde gestellt.</p> <p><b>Bescheid</b> mit der Auflage einer Ausgleichsmaßnahme im theoretischen und praktischen Bereich bei reglementierten Gesundheitsberufen liegt vor.</p>	<p><b>Inhalte der Beratung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfung der Dokumente aus Syrien;</li> <li>• Zusammenstellung der nötigen Unterlagen sowie Antragsstellung bei der LPA;</li> <li>• Verwiesen zu IQ internen Bildungsdienstleister für reglementierte Berufe im Gesundheitswesen.</li> </ul>

**Fallbeispiel aus dem Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsgeschehen von MOZAIK**
**Anerkennung von Berufsqualifikationen aus Griechenland im Lehrerbereich**

*Bei erfolgreichem Ausgleich der festgestellten Unterschiede wird die griechische Lehrbefähigung mit der nordrhein-westfälischen Lehramtsbefähigung an Gymnasien und Gesamtschulen gleichgestellt.*

Die Anerkennungen von Lehramtsqualifikationen aus dem Ausland richten sich in NRW nach der AnerkennungsVO Berufsqualifikation Lehramt (Verordnung zur Umsetzung der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. September 2005 über die Anerkennungen von Berufsqualifikationen im Lehrerbereich). Das Berufs-Qualifikations-Feststellungs-Gesetz (BQFG) des Landes NRW ist für Lehramtsqualifikationen aus dem Ausland nicht zuständig. Trotzdem möchten wir, aufgrund der vielen Anfragen von Ratsuchenden mit einer ausländischen Lehrbefähigung, in diesem Newsletter ein Fallbeispiel einer Lehrerin aus Griechenland darstellen.

Frau M. ist in 1987 in Griechenland geboren. Nach der Grundschule hat sie das örtliche Gymnasium ihrer Heimatstadt besucht und anschließend an der Philosophischen Fakultät der Aristoteles-Universität Thessaloniki (Griechenland) studiert. 2016 hat sie das Diplom des Fachbereichs Englische Sprache und Philologie erworben und somit Qualifikation für den Beruf der Lehrerin für Sekundarschulen (Klassen 7-12) erhalten. Im gleichen Jahr ist sie mit ihrem Partner nach Deutschland gezogen und lebt seit 2016 in Bielefeld. [[Weiterlesen](#)]



## Themenrelevante Linksammlungen

### Bundesweit:

Informationen über das bundesweite Förderprogramm "Integration durch Qualifizierung (IQ)"

[www.netzwerk-iq.de](http://www.netzwerk-iq.de)

Informationsportale zur Anerkennung ausländischer Berufs- und Bildungsabschlüsse:

[www.erkennung-in-deutschland.de](http://www.erkennung-in-deutschland.de)

[www.anabin.kmk.org](http://www.anabin.kmk.org)

[www.berufliche-erkennung.de](http://www.berufliche-erkennung.de)

[www.kmk.org](http://www.kmk.org)

[www.nrw-ea.de](http://www.nrw-ea.de)

### Landesweit:

Informationen über das landesweite IQ NRW Programm

[www.iq-netzwerk-nrw.de](http://www.iq-netzwerk-nrw.de)

### Regional:

[www.handwerk-owl.de/de/](http://www.handwerk-owl.de/de/)

[www.ostwestfalen.ihk.de/](http://www.ostwestfalen.ihk.de/)

[www.iq-bielefeld.de](http://www.iq-bielefeld.de)

## Termine

<b>Jeden Mittwoch</b>	Offener Beratungstag in Bielefeld bei MOZAIK für Migrantinnen und Migranten zum Thema Anerkennung ausländischer Berufs- und Studienabschlüsse (Herforder Str. 46, 33602 Bielefeld) <a href="#">[Infos]</a>
<b>Jeden Di. und Do.</b>	Offener Beratungstag in Herford für Migrantinnen und Migranten zum Thema Anerkennung ausländischer Berufs- und Studienabschlüsse <a href="#">[Infos]</a>
<b>Jeden 1. und 3. Mo im Monat</b>	Offener Beratungstag in Minden für Migrantinnen und Migranten zum Thema Anerkennung ausländischer Berufs- und Studienabschlüsse <a href="#">[Infos]</a>
<b>18.03.2019</b>	„Gib Vorurteilen keine Chance“ - Impulse aus der Gewaltfreien Kommunikation. Workshop für Ehrenamtliche <a href="#">[Infos]</a>
<b>21.03.2019</b>	„Antisemitismus und Rassismus in der Migrationsgesellschaft“ <a href="#">[Infos]</a>
<b>10. – 28.04.2019</b>	Ausstellung „Hasan und die Enkel“ <a href="#">[Infos]</a>

Teilprojekträger und Herausgeber:

**MOZAIK**

gemeinnützige Gesellschaft für Interkulturelle  
Bildungs- und Beratungsangebote mbH

MOZAIK gemeinnützige Gesellschaft für interkulturelle

Bildungs- und Beratungsangebote mbH

Herforder Str. 46, D - 33602 Bielefeld

Ansprechpartner:

Dipl.- Ing. Cemalettin Özer (Teilprojektleiter)

Itxaso García Chapinal (Öffentlichkeitsarbeit)

Telefon: +49 (0)521 / 329 70 9-0

E-Mail: [oezer@mozaik.de](mailto:oezer@mozaik.de)

[www.mozaik.de](http://www.mozaik.de)

Teilprojekthomepage: [www.iq-ostwestfalen.de](http://www.iq-ostwestfalen.de)

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung“ zielt auf die nachhaltige Verbesserung der Arbeitsmarktintegration von Erwachsenen mit Migrationshintergrund ab. Das Programm wird in den ersten beiden Handlungsschwerpunkten aus Mitteln des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales (BMAS) und des Europäischen Sozialfonds (ESF) gefördert. Partner in der Umsetzung sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) und die Bundesagentur für Arbeit (BA). Der dritte Handlungsschwerpunkt wird aus Bundesmitteln finanziert.

### Hinweis:

Der IQ NRW Teilprojekt-Newsletter erscheint alle 3 Monate. Wir würden uns über Ihre Rückmeldungen und Anmerkungen zum Newsletter freuen. Sie können diesen Newsletter gerne an Interessierte weiterleiten